

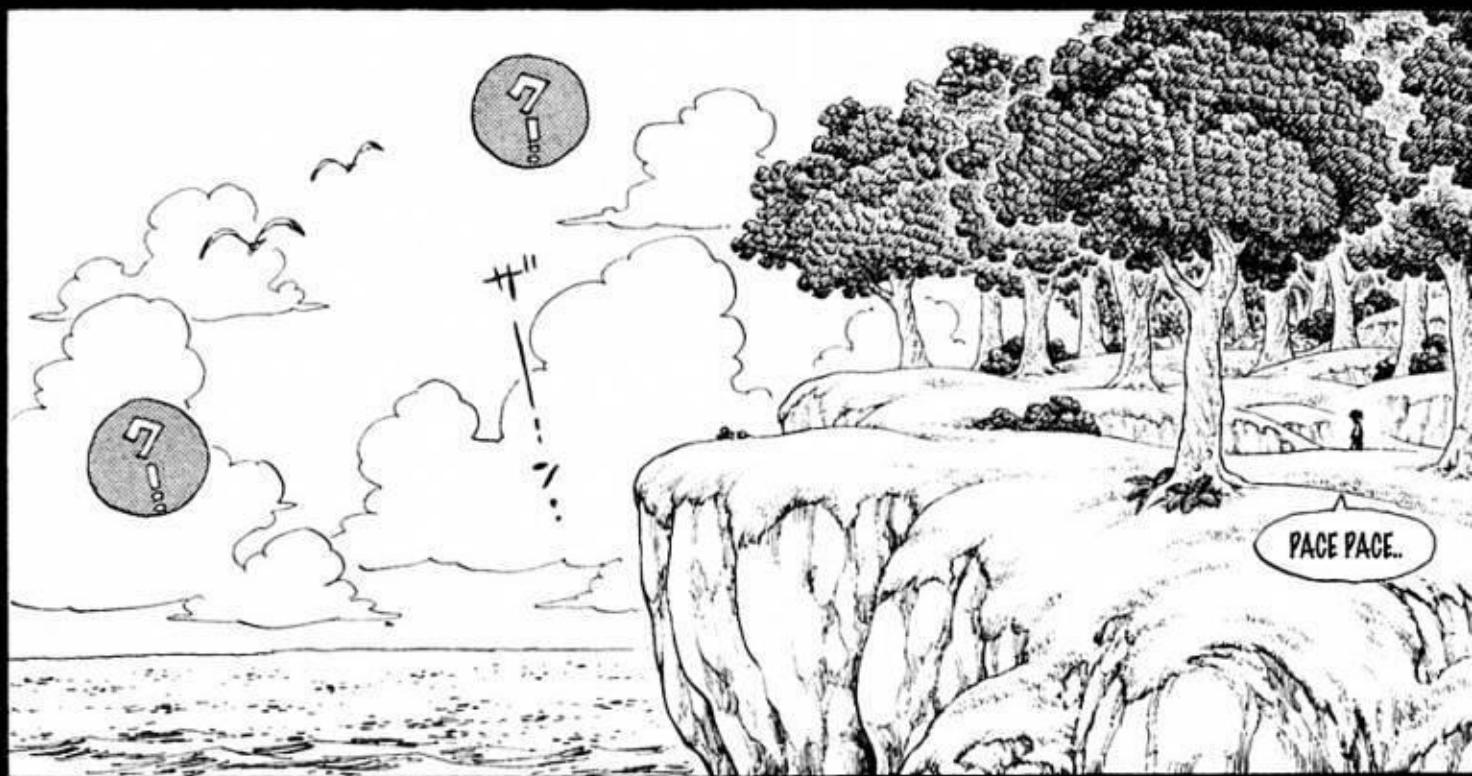
# Chapter 589

## Efforts Toward Glory



WE'LL LEAVE THIS  
COUNTRY BEHIND,  
AND GAIN OUR  
FREEDOM!!!

ACE...  
LUFFY..... WE  
HAVE TO MAKE  
IT OUT TO SEA  
SOMEDAY!!





AND  
STRONGER,  
AND  
STRONGER!!!

AND STRONGER,  
AND STRONGER,  
AND STRONGER,  
AND STRONGER...

...STRONGER... AND STRONGER!!  
AND STRONGER, AND STRONGER,  
AND STRONGER, AND STRONGER....!!!

AND  
THEN EVEN  
STRONGER  
STILL!!!



YOU'VE GOT  
TO PROMISE  
ME....!!!



THEN I'LL  
BE ABLE...  
TO PROTECT  
ANYTHING!

I WON'T  
HAVE TO LOSE  
ANYONE ANY  
MORE.....!!!



TRY WORRYING  
ABOUT YOURSELF  
INSTEAD OF ME,  
DUMBASS!!!

THE  
HELL'S THAT  
SUPPOSED  
TO MEAN?!!

YOU'RE A  
HELL OF A  
LOT WEAKER  
THAN ME!!!

...  
EVER DIE,  
ACE....!!!

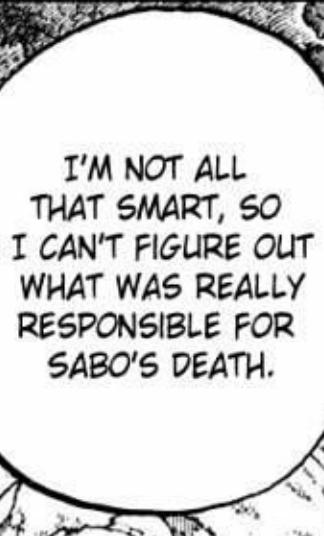
...DON'T  
YOU...



I'M NOT  
GOING TO  
DIE!!!

LISTEN UP,  
LUFFY, AND  
REMEMBER  
THIS!!!

ME



**YEAH!!**

MEN OF NOBLE BLOOD ARE ACCEPTED AS TRUE NOBLES WHEN THEY TURN 18.

...HAVE TO LIVE OUR LIVES WITH NO REGRETS!!!

NO MATTER WHAT, THE TWO OF US ...

SO REMEMBER THIS, LUFFY.

BUT WE SHARED THAT DRINK WITH SABO...



...SO I'M GOING TO LEAVE THIS COUNTRY WHEN I'M SEVENTEEN!



...AND WE'RE STILL ALIVE!!!

I'M SURE WE'LL END UP MAKING A LOT OF ENEMIES ON THE WAY... EVEN GRAMPS WILL BE OUR ENEMY!! WE'LL BE RISKING OUR LIVES!!

WITH MORE FREEDOM THAN ANYONE IN THE WORLD!!!

WE'RE GOING TO SET OUT TO SEA SOMEDAY...!! LIVE OUR LIVES THE WAY WE WANT TO...!!

...TO BE PIRATES!!!

WE'RE GOING...

BUT WHEN WE TURN SEVENTEEN, WE SET SAIL!!

581

580

CHECK  
IT OUT...  
THE SHIP  
IS GIGANTIC,  
TOO!

DID YOU SEE  
THAT PERSON  
BACK THERE?!  
WITH THAT  
HUGE FACE...!

HYA  
HH!!

LET US  
TAKE A BRIEF  
STEP BACK  
IN TIME...

...TO THE EVENING  
OF THE DAY THE  
TENRYUUBITO SHIP  
ARRIVED IN THE  
GOA KINGDOM.

HEY...  
SOMEBODY  
TREAT THESE  
WOUNDS,  
QUICKLY!!

AHH...

SORRY.

HOW LONG  
DID YOU PLAN  
TO KEEP ME  
WAITING?!!

DRAGON!  
YOU'RE  
LATE!

THIS IS  
TERRIBLE  
...!!

THIS IS A SMALL  
PORT TOWN...  
IN A CERTAIN  
REGION OF  
EAST BLUE.

LET  
US SET  
SAIL.

WE  
RETURN TO  
BALTIKO!!

HOW ARE WE  
DOING FOR  
PROVISIONS?

THE PEOPLE  
OF THE VILLAGE  
DOJO WERE KIND  
ENOUGH TO PROVIDE  
US WITH FOOD.

THE  
INSPECTION  
OF THE GOA  
KINGDOM  
COMES TO  
AN END...

HERE  
COMES  
MORE  
TRASH!

AHHH!!

THE DAYS  
AND MONTHS  
GO BY...

GOMU  
GOMO NO...

...AND THE  
TRASH HEAP  
BECOMES  
A TRASH  
HEAP ONCE  
MORE.

THINGS GO  
BACK TO  
HOW THEY  
HAVE ALWAYS  
BEEN...

ギリ...

ピストル

PISTOL  
!!!

AH....!

I'M TELLING YOU,  
THAT RUBBER OF  
YOURS JUST ISN'T  
GONNA BE ANY USE  
IN BATTLE!

SHUT UP  
ALREADY  
!!!

AHAHAHA!  
WHAT'S THAT  
MEANT TO BE?!  
USELESS, TOTALLY  
USELESS!

GUAAAHHH!!!

NOT BAD, LUFFY! YOU  
MANAGED TO STRETCH  
YOUR ARM FURTHER  
THAN YESTERDAY!

COME ON,  
ACE! IT'S  
OUR TURN  
TO HAVE A  
MATCH NEXT!

STOP MAKING  
FUN OF THE  
GOMLU GOMU NO  
MI!! I'LL MAKE  
YOU CRY THOSE  
WORDS BACK  
SOMEDAY!!

I'VE THOUGHT  
UP SOME EVEN  
MORE AWESOME  
STUFF THAN THAT  
PISTOL TOO,  
YOU KNOW!!!

WHAT WAS  
THAT?! YOU  
TRYING TO  
TELL ME I'M  
WRONG?!

YOU'RE JUST  
A DEADWEIGHT  
HAMMER WHO  
CAN'T BE HURT BY  
BLUNT ATTACKS,  
AND THAT'S THE  
END OF IT!!

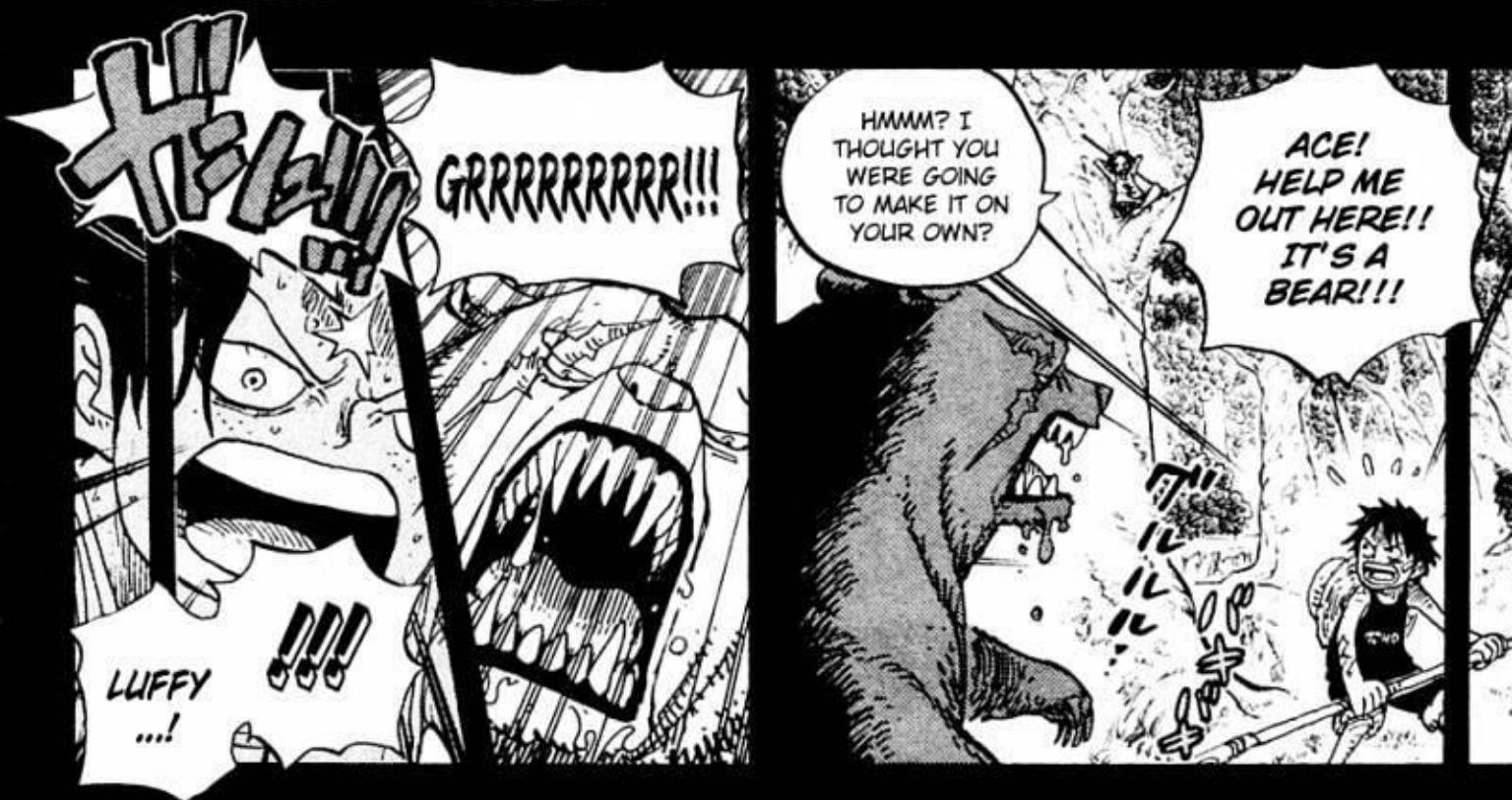
WHAT'S THAT  
S'POSED TO  
MEAN?! YOU'D  
RATHER I DIED  
INSTEAD?!

SABO WAS A  
NICE OLDER  
BROTHER...

RIGHT, SABO...?

I KNEW IT! SO  
I AM GETTING  
STRONGER...!

SABO!!  
YOU'RE  
ALWAYS  
TOO SOFT  
ON LUFFY!



ONE DAY, I'LL HAVE TO GO AND THANK OLD RED HAIR.

MAKINO-CHAN'S COME ALL THIS WAY TO BRING US SOME BOOZE!!

WELL, I'M LUFFY'S BIG BROTHER, YOU SEE...

...FOR EVERYTHING HE'S DONE FOR LUFFY, YOU KNOW?

AND I DON'T WANT TO BE RUDE OR ANYTHING.

HOW TO MAKE A PROPER GREETING?

STOP, THIEVES!!

WELL, THEN, LET'S SEE

AHAHA... I'M SORRY.

WHAT'S THAT LOOK FOR???

3.

DON'T GIVE ME THAT, YOU BRATS!!!

THANK YOU FOR THE FOOD!!

JUST PAY UP ALREADY !!!



YOU JUST WAIT!! I'LL MAKE A NAME FOR MYSELF IN NO TIME!!!

GOOD LUCK OUT THERE, ACE!!!

SEVEN YEARS LATER... ACE IS 17TH, AND LUFFY IS 14TH.

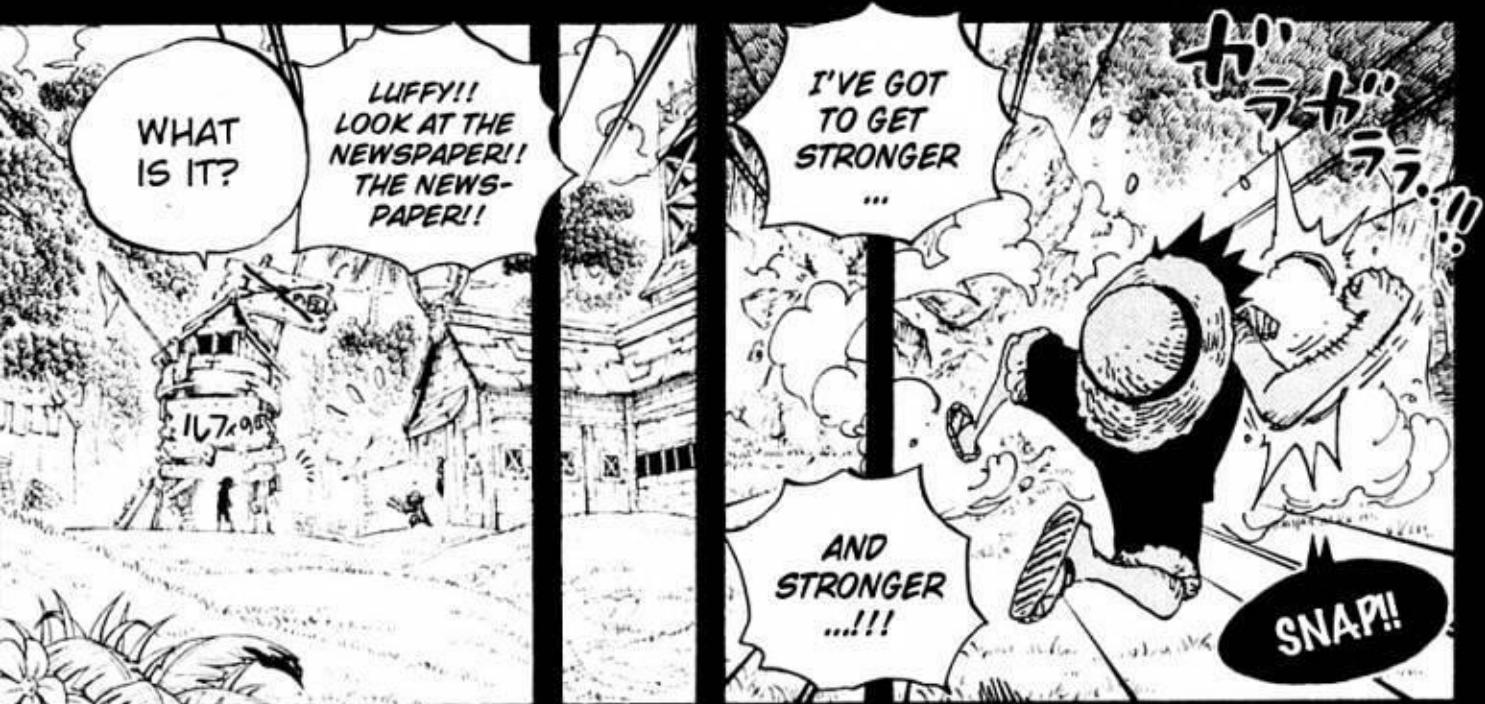
...QUIETLY SET SAIL FROM THE COAST OF MOUNT COLBO.

ACE, THE SON OF THE PIRATE KING, GROWN TO ADULTHOOD WITH THE WORLD NONE THE WISER...

DEAR ME.....  
WHAT WILL OLD GARP SAY...?

HAHAH!  
HE'S STILL WAVING!!





...THE REST OF  
THE VILLAGERS  
WOULD BE  
SCARED STIFF  
....!!

...WHILE THE  
VILLAGE CHIEF  
AND MAKINO  
MIGHT NOT  
MIND...

NAH...  
IF WE WERE  
TO COME  
STROLLING  
DOWN THE  
MOUNTAIN...

ARE YOU  
NOT GOING  
TO SEE MY  
OFF?

AND THEN,  
THREE YEARS  
LATER... WHEN  
LUFFY TURNS  
SEVENTEEN...

NO, YOU GO ON  
DOWN THERE  
ALONE!!

YOU KNOW  
I HATE  
BANDITS  
...

DADAN!!

...DON'T SAY  
STUFF LIKE THAT,  
YOU'LL MAKE  
ME BLUSH.

WELL, THEN...  
THANKS FOR  
EVERYTHING,  
YOU GUYS!!

SHUT  
YOUR  
FACE,  
BRAT!

STOP SPOUTIN'  
CRAP AND GET  
OUTTA HERE  
ALREADY!!!  
DAMMITALL!!!

BUT YOU  
GUYS, I  
LIKE!!

NO, I'M FINE  
WITH THIS!!  
THIS IS HOW  
I'M GONNA  
START OUT!!

WHAT,  
IN A LITTLE  
ROWBOAT  
...?!!

LUFFY!!  
WHY DON'T  
YOU USE MY  
OLD FISHING  
BOAT?!

DAWN ISLAND,  
OUTSKIRTS OF THE  
GOA KINGDOM:  
FLUSCHIA VILLAGE  
CLUFFY'S HOMETOWN

I'M FINALLY  
HEADING  
OUT TO SEA  
TOO!!!

SABO!!!  
I HOPE  
YOU'RE  
WATCHING  
!!!

I'LL BE THE THIRD,  
BUT I'M NOT  
GONNA LET THEM  
BEAT ME!!!

ACE SET  
OUT SECOND  
....!!

SABO  
SET OUT  
FIRST....!!

YOU JUST  
WAIT, ACE!!  
I'LL CATCH UP  
WITH YOU IN  
NO TIME!!!

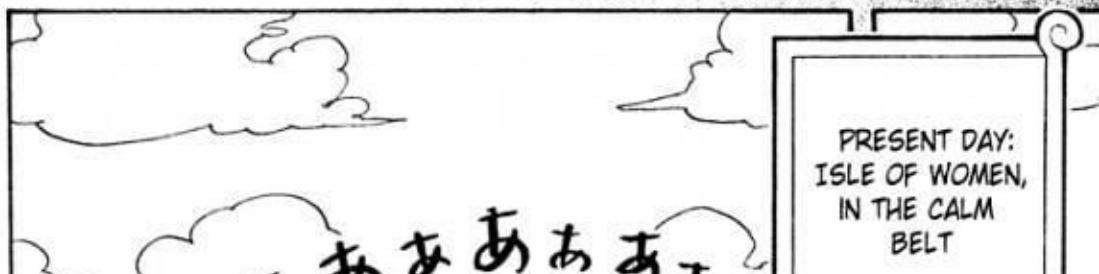
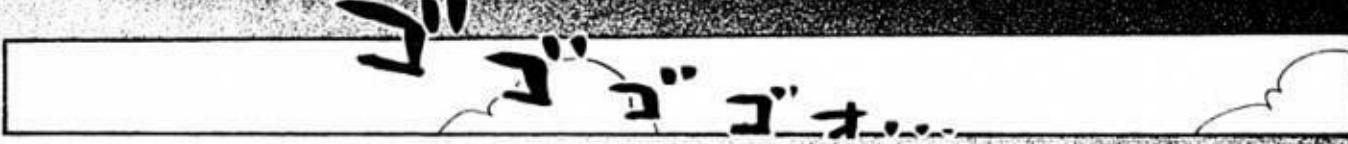
WELL, THEN... I'LL BE  
GOING NOW!!!

??

IT ISN'T  
A CHARM!!  
IT'S A  
CHALLENGE!!!

WHAT'S THAT, LUFFY?!!  
YELLING AND MUMBLING  
TO YOURSELF... YOU  
TRYING TO CAST SOME  
KIND OF GOOD LUCK  
CHARM?

WHO'S ACE,  
ANYWAY?



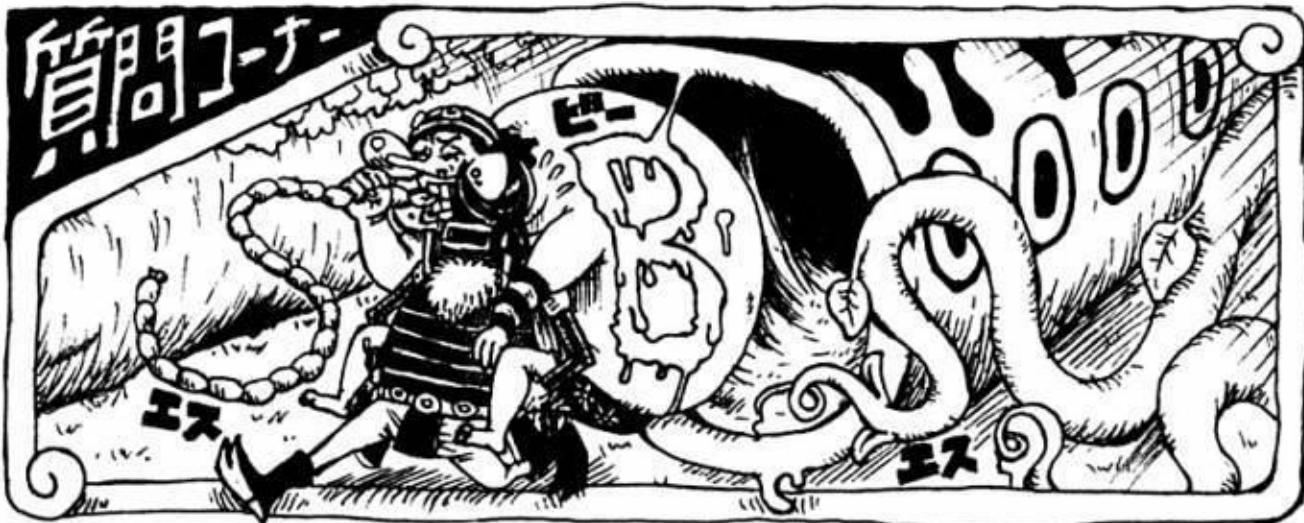
..SO  
WEAK

!!!!

I'M  
STILL

...





D: Oddachi, I found a mistake! On volume 59, chapter 584, Luffy bleeds because of Porchemy's gloves, right?? But but, in volume 1 chapter 2, Alvida's iron club with the same spikies don't work on Luffy! Is this ok?? Give me something! P.N.MONIO



O: I see. It's ok. It's a slight problem we're talking about here, but look closely. The spikes' angles are different, right!!! I made this difference in the Impel Down Demon Guards and all as well, but even if the weapons all have the same spikies, the ones that work on Luffy have fine, sharp points, and I make them look like they can even pierce rubber. On the other hand, I drew Alvida's iron club dull so it looks like it would only put force on rubber. So it's ok!! I won't give you anythin~g!



D: Question out of nowhere. Is Marco's head "bannanas"? Or is it a "pineapple"? and, is Kid's head a "tulip"? Or is it a "Chrysanthymum"? I wonder. I wonder alot. from Kaho

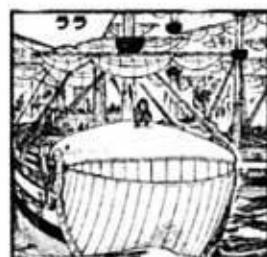


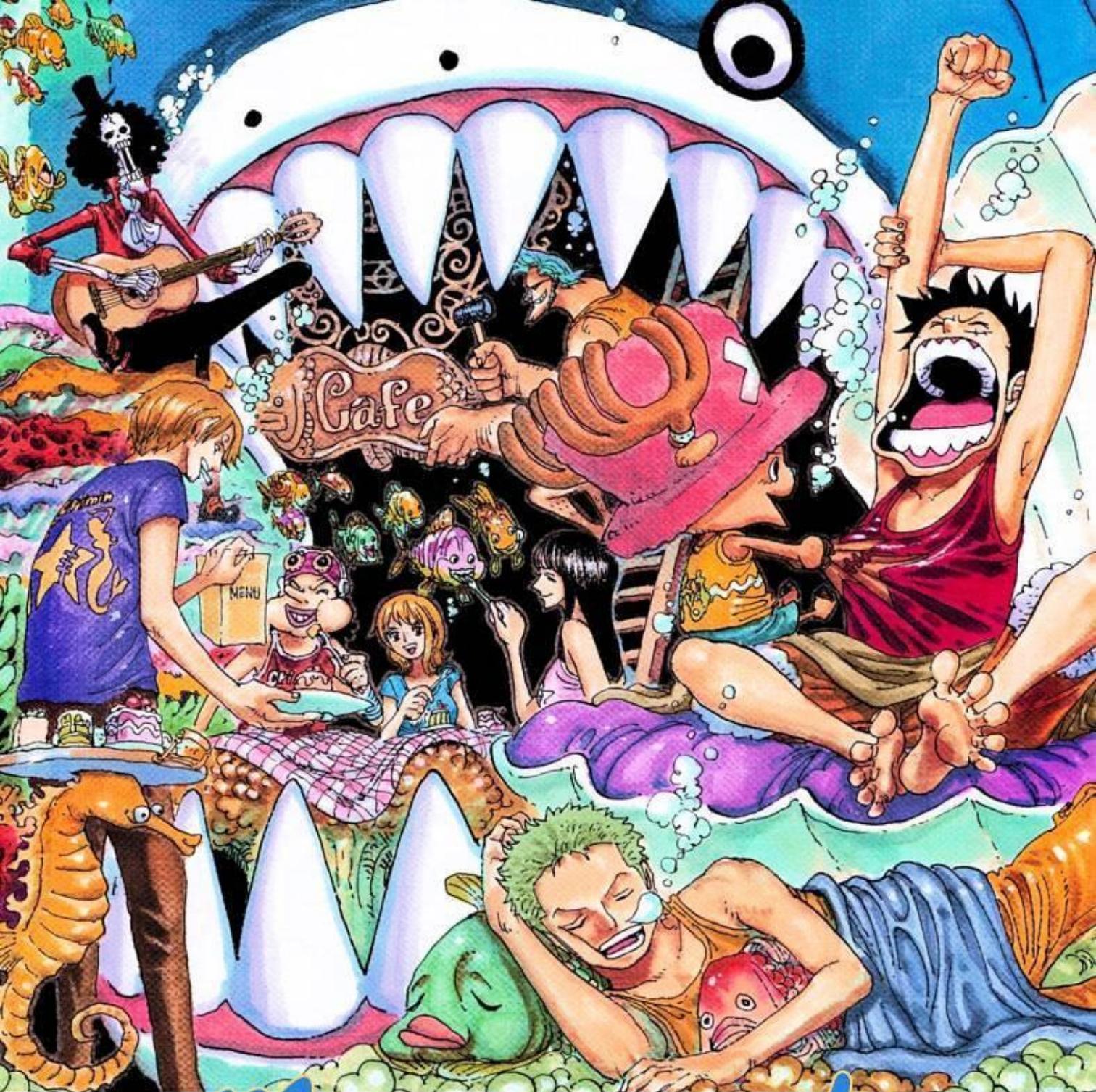
O: ALREADY NARROWED DOWN TO 2 CHOICES?! (shock) Well, it seems like I have to pick one or the other, so I guess if I had to choose, I would say Marco would be a "pineapple" and Kid is a "Chrysanthymum"...uh... WHAT IS THIS CONVERSATION HERE?!



D: Some time earlier, I was watching the movie "ROCKY" and noticed this, but the character Rocky's pet goldfish's name was to my astonishment, "Moby Dick"!! That's the same as the Whitebeard pirates' main ship's name! Did you take "Moby Dick" from there?? P.N.Negishi

O: "ROCKY", huh? Brings me back to the old times. It was a super hit boxing movie. -- I see, giving a goldfish this name is a pun right there. "Moby Dick" is the title of a super famous novel in America by a person named Melville, about a white whale and one man's duel. In Japan, the title was changed to "Hakugei". I thought it would be perfect for Whitebeard and borrowed the name.





# Mangarule



**TRANSLATION CNET128**

**TYPESETTING KANE-CHAN**

**CLEANING MR. MANGARULE**